Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B** **VERORDENING (EG) Nr. 76/2002 VAN DE COMMISSIE**

van 17 januari 2002

tot instelling van voorafgaand communautair toezicht op de invoer van bepaalde onder het EGKS-Verdrag en het EG-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit bepaalde derde landen

(PB L 16 van 18.1.2002, blz. 3)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EG) nr. 1337/2002 van de Commissie ►**C2** van 23 juli 2002 ◄	L 195	25	24.7.2002
►**M2**	Verordening (EG) nr. 2385/2002 van de Commissie van 30 december 2002	L 358	125	31.12.2002

Gerectificeerd bij:

►**C1** Rectificatie PB L 276 van 12.10.2002, blz. 68 (1337/2002)

►**C2** Rectificatie PB L 279 van 17.10.2002, blz. 55 (1337/2002)

►**C3** Rectificatie PB L 297 van 31.10.2002, blz. 7 (1337/2002)

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 76/2002 VAN DE COMMISSIE

van 17 januari 2002

tot instelling van voorafgaand communautair toezicht op de invoer van bepaalde onder het EGKS-Verdrag en het EG-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit bepaalde derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3285/94 van de Raad van 22 december 1994 betreffende de gemeenschappelijke invoerregeling en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 518/94 ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2474/2000 ([2]), inzonderheid op artikel 11,

Gelet op Verordening (EG) nr. 519/94 van de Raad van 7 maart 1994 betreffende de gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit bepaalde derde landen en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 1765/82, (EEG) nr. 1766/82 en (EEG) nr. 3420/83 ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1138/98 ([4]), inzonderheid op artikel 9, lid 1,

Na overleg in de comités die op grond van bovengenoemde verordeningen zijn ingesteld,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig de bepalingen van de Verordeningen (EG) nr. 3285/94 en (EG) nr. 519/94 is op producten die onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallen, een gemeenschappelijke invoerregeling van toepassing en dienen maatregelen voor communautair toezicht op deze producten derhalve met de bepalingen van die verordeningen in overeenstemming te zijn.

(2) De situatie op de staalmarkt is in 2001 aanzienlijk verslechterd door de gecombineerde werking van verschillende factoren, maar vooral door de sterke vertraging van de wereldeconomie sinds begin 2001 en de eerste signalen van een recessie voor verschillende economieën, waaronder de Amerikaanse.

(3) De staalmarkt wordt ook geteisterd door onzekerheid en anticiperen op het risico dat op de Amerikaanse markt invoerrestricties ten uitvoer worden gelegd die het gevolg zijn van vrijwaringsonderzoek door de Amerikaanse overheid in verband met „Section 201".

(4) Indien op de Amerikaanse markt daadwerkelijk invoerrestricties ten uitvoer worden gelegd, dient rekening te worden gehouden met belangrijke fluctuaties in de structuur van de internationale handel, en meer in het bijzonder met het verleggen van het handelsverkeer richting communautaire markt. Dit verleggen van het handelsverkeer kan de communautaire ijzer- en staalindustrie ernstige schade berokkenen.

(5) De economische indicatoren en de schattingen die beschikbaar zijn voor 2001, geven de volgende trends te zien:

A. *Productie*. In 2001 zal de productie van ruwstaal in de Gemeenschap waarschijnlijk circa 159 miljoen ton bedragen. Dit betekent niet alleen dat de productie ten opzichte van 2000 met 2,5 % daalt (163,2 miljoen ton), maar ook dat deze onder het niveau ligt van 1997 (159,4 miljoen ton) en 1998 (159,7 miljoen ton).

([1]) PB L 349 van 31.12.1994, blz. 53.
([2]) PB L 286 van 11.11.2000, blz. 1.
([3]) PB L 67 van 10.3.1994, blz. 89.
([4]) PB L 159 van 3.6.1998, blz. 1.

▼B

B. *Invoer*. In 2001 verschilt de invoer in de Gemeenschap van onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit alle derde landen — in totaal circa 25 miljoen ton — nauwelijks van het voorgaande jaar. Ter vergelijking, de communautaire invoer van deze producten bedroeg in 1996 12,2 miljoen ton. De afgelopen vijf jaar is de invoer van ijzer- en staalproducten in de Gemeenschap dus meer dan verdubbeld.

C. *Uitvoer*. De uitvoer van onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten bedraagt in 2001 naar verwachting circa 21 miljoen ton, een daling van 8 % ten opzichte van het voorgaande jaar. Ter vergelijking, de communautaire uitvoer van deze producten bedroeg in 1996 28 miljoen ton. De communautaire uitvoer naar de Verenigde Staten en Canada stond zwaar onder druk: deze daalde volgens schattingen met respectievelijk 36 % en 32 %. De verwachting is dat deze daling in 2002 nog zal worden versterkt wanneer op de Amerikaanse markt restricties zullen gaan gelden. De verwachting is dat de Gemeenschap over 2001 nettoinvoerder zal zijn van ijzer- en staalproducten, met een tekort op de handelsbalans van ruim 4 miljoen ton. In 1996 kon de Gemeenschap nog bogen op een handelsoverschot van 15,8 miljoen ton.

D. *Prijs*. De prijzen van ijzer- en staalproducten bereikten in 2001 een niveau dat 18 % lager was dan de gemiddelde prijzen in 2000.

(6) Voorzover vrijwaringsonderzoek door de Amerikaanse overheid in het kader van „Section 201" ook betrekking heeft op buizen en pijpen en eventuele beperkende maatregelen van de Amerikaanse overheid met betrekking tot deze producten bijgevolg niet kunnen worden uitgesloten, is het noodzakelijk onderhavig voorafgaand toezicht uit te breiden tot buizen en pijpen.

(7) De communautaire statistieken voor de buitenlandse handel zijn niet beschikbaar binnen de termijnen die zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1917/2000 van de Commissie ([1]), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1669/2001 ([2]).

(8) Het is in het belang van de Gemeenschap dat de invoer van bepaalde ijzer- en staalproducten aan voorafgaand communautair toezicht wordt onderworpen, teneinde statistische gegevens te kunnen verzamelen aan de hand waarvan invoertrends snel geanalyseerd kunnen worden.

(9) Alle communautaire importeurs vervullen sinds de voltooiing van de interne markt dezelfde formaliteiten, ongeacht de plaats waar de goederen worden ingeklaard.

(10) Bij het in het vrije verkeer brengen van de goederen waarop deze verordening van toepassing is, dient een toezichtdocument dat aan uniforme criteria voldoet, te worden overgelegd.

(11) Dit document moet op aanvraag van de importeur door de autoriteiten van de lidstaten binnen een bepaalde termijn worden gewaarmerkt, hetgeen echter niet betekent dat de importeur hierdoor het recht verkrijgt de goederen in te voeren; het document dient derhalve slechts geldig te zijn zolang de invoerregels niet worden gewijzigd.

(12) De toezichtdocumenten die ten behoeve van het communautaire toezicht worden afgegeven, moeten in de gehele Gemeenschap geldig zijn, ongeacht de lidstaat die ze heeft afgegeven.

(13) De lidstaten en de Commissie dienen de door middel van communautair toezicht verkregen informatie zo volledig mogelijk uit te wisselen.

([1]) PB L 229 van 9.9.2000, blz. 14.
([2]) PB L 224 van 21.8.2001, blz. 3.

▼B

(14) De nationale autoriteiten dienen de toezichtdocumenten af te geven onder de op communautair niveau vastgestelde voorwaarden.

(15) Er dient aan te worden herinnerd dat, overeenkomstig de regelingen die in het kader van overeenkomsten inzake dubbele controle met bepaalde derde landen zijn vastgesteld, voor de afgifte van een toezichtdocument voor bepaalde ijzer- en staalproducten een uitvoerdocument dient te worden overgelegd, en dat deze verordening niet van toepassing is op producten van oorsprong uit de landen waarvoor een dergelijk systeem voor dubbele controle geldt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

▼M1

1. Voorafgaand communautair toezicht is van toepassing bij het in de Gemeenschap in het vrije verkeer brengen van de in bijlage I vermelde, onder het EGKS-Verdrag en het EG-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten, overeenkomstig de artikelen 11 en 12 van Verordening (EG) nr. 3285/94 en de artikelen 9 en 10 van Verordening (EG) nr. 519/94. Dit geldt voor producten van oorsprong uit alle derde landen. Deze verordening is echter niet van toepassing op producten die zijn onderworpen aan een tussen een derde land en de Gemeenschap gesloten overeenkomst inzake toezicht door middel van dubbele controle, waarop de voorwaarden van die overeenkomst van toepassing zijn.

▼B

2. De producten waarop deze verordening betrekking heeft, worden ingedeeld volgens de tarief- en statistieknomenclatuur van de Gemeenschap (hierna de „gecombineerde nomenclatuur” of afgekort „GN” genoemd). De oorsprong van de producten waarop deze verordening betrekking heeft, wordt vastgesteld volgens de in de Gemeenschap geldende voorschriften.

▼M2

3. Deze verordening is niet van toepassing op de invoer van producten waarvan het nettogewicht niet meer bedraagt dan 500 kilogram.

▼B

Artikel 2

1. De in artikel 1 bedoelde producten kunnen in de Gemeenschap niet eerder in het vrije verkeer worden gebracht dan nadat daarvoor een toezichtdocument is overgelegd dat door de bevoegde autoriteiten van een lidstaat is afgegeven.

2. Het in lid 1 bedoelde toezichtdocument wordt automatisch en voor elke gevraagde hoeveelheid kosteloos afgegeven door een bevoegde instantie in een lidstaat, binnen vijf werkdagen nadat een importeur in de Gemeenschap, ongeacht diens plaats van vestiging in de Gemeenschap, hiertoe een aanvraag heeft ingediend. De aanvraag wordt geacht uiterlijk drie werkdagen nadat deze is ingediend door de bevoegde nationale autoriteit te zijn ontvangen, tenzij het tegendeel wordt bewezen.

3. Een door een van de in bijlage II vermelde autoriteiten afgegeven toezichtdocument is geldig in de gehele Gemeenschap.

4. Het toezichtdocument stemt overeen met het model in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 3285/94 ([1]) betreffende de gemeenschappe-

([1]) Gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 139/96 (PB L 21 van 27.7.1996, blz. 7) en rekening houdende met het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro (PB L 162 van 19.6.1997, blz. 1).

▼B

lijke invoerregeling of in bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 519/94 betreffende de gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit bepaalde derde landen. In de aanvraag van de importeur dienen de volgende gegevens te worden vermeld:

a) de naam en het volledige adres van de aanvrager (met inbegrip van telefoon- en faxnummer en in voorkomend geval het door de bevoegde nationale autoriteit gebruikte identificatienummer) en, indien deze btw-plichtig is, diens btw-nummer;

b) indien van toepassing, de naam en het volledige adres van de aangever of de vertegenwoordiger van de aanvrager (met inbegrip van diens telefoon- en faxnummer);

c) de volledige naam en het volledige adres van de exporteur;

d) een nauwkeurige omschrijving van de goederen, met inbegrip van:

— de handelsnaam,

— de code(s) van de gecombineerde nomenclatuur (GN),

— het land van oorsprong,

— het land van verzending;

e) per post van de gecombineerde nomenclatuur, het nettogewicht in kilogram en de hoeveelheid in de voorgeschreven eenheid, indien deze een andere is dan het nettogewicht;

f) per post van de gecombineerde nomenclatuur, de cif-waarde van de goederen in euro, grens Gemeenschap;

g) de vermelding of het goederen van tweede keuze of mindere kwaliteit betreft ([1]);

h) de voorziene periode en plaats van inklaring;

i) de vermelding of de aanvraag een herhaling is van een eerdere aanvraag betreffende hetzelfde contract;

j) de volgende verklaring, door de aanvrager gedateerd en ondertekend en voorzien van zijn naam in blokletters:

„Ondergetekende verklaart dat hij de inlichtingen in deze aanvraag naar beste weten en te goeder trouw heeft verstrekt, en dat hij in de Gemeenschap is gevestigd.”.

De importeur dient tevens een kopie over te leggen van het koopcontract en de pro-forma-factuur. Wanneer daarom wordt verzocht, bijvoorbeeld wanneer de goederen niet rechtstreeks in het land van productie zijn aangekocht, dient de importeur een door de desbetreffende staalfabrikant afgegeven productiecertificaat over te leggen.

5. Toezichtdocumenten mogen slechts worden gebruikt zolang de regelingen voor liberalisering van de invoer ten aanzien van de betrokken transacties van kracht blijven. Onder voorbehoud van mogelijke wijzigingen in de geldende invoerregelingen, of van besluiten die in het kader van een overeenkomst of het beheer van een contingent worden genomen, geldt het volgende:

— de geldigheidsduur van toezichtdocumenten bedraagt vier maanden;

— de geldigheidsduur van ongebruikte of slechts gedeeltelijk gebruikte toezichtdocumenten kan met eenzelfde termijn worden verlengd.

6. De importeur zendt de toezichtdocumenten, zodra deze niet langer geldig zijn, terug naar de instantie die ze heeft afgegeven.

7. De bevoegde autoriteiten kunnen toestaan dat aangiften of verzoeken, met inachtneming van de door hen vast te stellen voorwaarden, langs elektronische weg worden verzonden of afgedrukt. Alle documenten en bewijsstukken dienen echter voor de bevoegde autoriteiten beschikbaar te zijn.

8. Het toezichtdocument kan langs elektronische weg worden afgegeven, mits de betrokken douanekantoren via een computernetwerk tot dit document toegang hebben.

([1]) Volgens de criteria vastgesteld in PB C 180 van 11.7.1991, blz. 4.

▼B

Artikel 3

1. Indien wordt vastgesteld dat de prijs per eenheid waartegen de transactie wordt uitgevoerd, minder dan 5 % hoger of minder dan 5 % lager is dan de in het toezichtdocument vermelde prijs, of wordt vastgesteld dat de totale waarde of hoeveelheid van de voor invoer aangebrachte goederen de in het toezichtdocument vermelde waarde of hoeveelheid met minder dan 5 % overschrijdt, vormt dit geen belemmering voor het in het vrije verkeer brengen van de betrokken goederen.

2. Aanvragen voor toezichtdocumenten, alsmede de toezichtdocumenten zelf, zijn vertrouwelijk. Uitsluitend de bevoegde instanties en de aanvrager hebben inzage in deze stukken.

Artikel 4

1. De lidstaten verstrekken de Commissie:

a) zo regelmatig mogelijk, uiterlijk op de laatste dag van iedere maand, zo recent mogelijke gegevens over de hoeveelheid goederen en de waarde daarvan in euro waarvoor toezichtdocumenten zijn afgegeven;

b) binnen zes weken na het einde van iedere maand gegevens over de invoer gedurende die maand, overeenkomstig artikel 32 van Verordening (EG) nr. 1917/2000.

De door de lidstaten te verstrekken gegevens worden onderverdeeld naar product, GN-code en land.

2. De lidstaten doen kennisgeving van alle door hen vastgestelde onregelmatigheden of fraudegevallen en, in voorkomend geval, de redenen waarom zij afgifte van een toezichtdocument hebben geweigerd.

Artikel 5

Kennisgevingen in verband met deze verordening worden gedaan aan de Commissie en worden langs elektronische weg verzonden via het speciaal daarvoor opgezette geïntegreerde netwerk, tenzij het om dwingende technische redenen noodzakelijk is tijdelijk andere communicatiemiddelen te gebruiken.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing van 1 januari tot en met ►**M2** 31 maart 2005 ◄.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼**M1**

BIJLAGE

Aan voorafgaand toezicht onderworpen producten

7207 11 14
7208 10 00
7208 25 00
7208 26 00
7208 27 00
7208 36 00
7208 37 10
7208 37 90
7208 38 10
7208 38 90
7208 39 10
7208 39 90
7208 40 10
7208 40 90
7208 51 10
7208 51 30
7208 51 50
7208 51 91
7208 51 99
7208 52 10
7208 52 91
7208 52 99
7208 53 10
7208 53 90
7208 54 10
7208 54 90
7208 90 10
7208 90 90 (*)
7209 15 00
7209 16 10
7209 16 90
7209 17 10
7209 17 90
7209 18 10
7209 18 91
7209 18 99
7209 25 00
7209 26 10
7209 26 90
7209 27 10
7209 27 90
7209 28 10
7209 28 90
7209 90 10
7209 90 90
7210 11 10
7210 11 90 (*)

(*) Producten waarop het EG-Verdrag van toepassing is.

▼**M1**

7210 12 11
7210 12 19
7210 12 90 (*)
7210 20 10
7210 20 90 (*)
7210 30 10
7210 30 90 (*)
7210 41 10
7210 41 90 (*)
7210 49 10
7210 49 90 (*)
7210 50 10
7210 50 90 (*)
7210 61 10
7210 61 90 (*)
7210 69 10
7210 69 90 (*)
7210 70 31
7210 70 39
7210 70 90 (*)
7210 90 31
7210 90 33
7210 90 38
7210 90 90 (*)
7211 13 00
7211 14 10
7211 14 90
7211 19 20
7211 19 90
7211 23 10
7211 23 51
7211 23 91 (*)
7211 23 99 (*)
7211 29 20
7211 29 50 (*)
7211 29 90 (*)
7211 90 11
7211 90 19 (*)
7211 90 90 (*)
7212 10 10
7212 10 91
7212 10 93 (*)
7212 10 99 (*)
7212 20 11
7212 20 19 (*)
7212 20 90 (*)
7212 30 11
7212 30 19 (*)
7212 30 90 (*)
7212 40 10
7212 40 91

(*) Producten waarop het EG-Verdrag van toepassing is.

▼**M1**

7212 40 93 (*)
7212 40 95 (*)
7212 40 98 (*)
7212 50 31
7212 50 51
7212 50 58 (*)
7212 50 75 (*)
7212 50 91 (*)
7212 50 93 (*)
7212 50 97 (*)
7212 50 99 (*)
7212 60 11
7212 60 19 (*)
7212 60 91
7212 60 93 (*)
7212 60 99 (*)
7213 10 00
7213 20 00
7213 91 10
7213 91 20
7213 91 41
7213 91 49
7213 91 70
7213 91 90
7213 99 10
7213 99 90
7214 20 00
7214 30 00
7214 91 10
7214 91 90
7214 99 10
7214 99 31
7214 99 39
7214 99 50
7214 99 61
7214 99 69
7214 99 80
7214 99 90
7215 90 10
7216 10 00
7216 21 00
7216 22 00
7216 31 11
7216 31 19
7216 31 91
7216 31 99
7216 32 11
7216 32 19
7216 32 91
7216 32 99
7216 33 10

(*) Producten waarop het EG-Verdrag van toepassing is.

▼**M1**

7216 33 90
7216 40 10
7216 40 90
7216 50 10
7216 50 91
7216 50 99
7216 99 10
7221 00 10
7221 00 90
7222 11 11
7222 11 19
7222 11 21
7222 11 29
7222 11 91
7222 11 99
7222 19 10
7222 19 90
7222 20 11 (*)
7222 20 19 (*)
7222 20 21 (*)
7222 20 29 (*)
7222 20 31 (*)
7222 20 39 (*)
7222 20 81 (*)
7222 20 89 (*)
7222 30 10
7222 30 51 (*)
7222 30 91 (*)
7222 30 98 (*)
7222 40 10
7222 40 30
7222 40 91 (*)
7222 40 93 (*)
7222 40 99 (*)
7223 00 11 (*)
7223 00 91 (*)
7223 00 19 (*)
7223 00 99 (*)
7225 11 00
7225 19 10
7225 19 90
7225 20 20
7225 20 90
7225 30 00
7225 40 20
7225 40 50
7225 40 80
7225 50 00
7225 91 10
7225 91 90 (*)
7225 92 10

(*) Producten waarop het EG-Verdrag van toepassing is.

▼**M1**

7225 92 90 (*)

7225 99 10

7225 99 90 (*)

7226 11 10

7226 11 90 (*)

7226 19 10

7226 19 30

7226 19 90 (*)

7226 91 10

7226 91 90

7226 92 10

7226 92 90 (*)

7226 93 20

7226 93 80 (*)

7226 94 20

7226 94 80 (*)

7226 99 20

7226 99 80 (*)

7227 90 10

7228 10 10

7228 10 30

7228 20 11

7228 20 19

7228 20 30

7228 30 20

7228 30 41

7228 30 49

7228 30 61

7228 30 69

7228 30 70

7228 30 89

7228 60 10

7228 70 10

7228 70 31

7228 80 10

7228 80 90

7301 10 00 (*)

Volledige GN-rubriek 7304 (*)

Volledige GN-rubriek 7306 (*)

7307 91 00 (*)

7307 93 11 (*)

7307 93 19 (*)

7307 99 30 (*)

7307 99 90 (*)

(*) Producten waarop het EG-Verdrag van toepassing is.

▼M1

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES

LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER

LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES

LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES

ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI

LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES

LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES

LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques

Administration des relations économiques
Services „Licences”
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Fax: (32-2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken

Bestuur van de Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Vejlsøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Fax: (45) 35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49-61) 969 42 26

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ: (3010) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax: (34) 915 63 18 23/(34) 913 49 38 31

FRANCE

Service des industries manufacturières
DIGITIP
12, rue Villiot — Bâtiment LE BERVIL
F-75572 Paris Cedex 12

▼M1

Fax: (33) 153 44 91 81

IRELAND

Department of Enterprise and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin
Ireland
Fax: (353-1) 631 28 26

ITALIA

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi
Viale America 341
I-00144 Roma
Telefax (39-06) 59 93 22 35/59 93 26 36

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax: (352) 46 61 38

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen
Nederland
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

►C3 Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit ◄.
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax (43-1) 711 00 8386

▼C2

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo, Edifício da Alfândega de Lisboa
P-1140-060 Lisboa
Fax (351) 218 814 261

▼M1

SUOMI/FINLAND

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Faksi (358-9) 614 28 52

Tullstyrelsen
PB 512
FIN-00101 Helsingfors
Fax (358-9) 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
PO Box 6803
S-113 86 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch

▼**M1**

Queensway House — West Precinct
Billingham TS23 2NF
Cleveland
United Kingdom
Fax (44) 1642 533 557